



Dördüncü bülten

DEĞERLİ OKURLAR,
Timeless projesinde istikrarlı bir şekilde ilerleyerek sona yaklaşıyoruz. Projenin son dönemlerinde yaşanan gelişmeleri derlediğimiz dördüncü bülteni sizlerle paylaşmaktan mutluluk duyuyoruz.

LÜBLİYANA'DA TIMELESS PROJE TOPLANTISI

Havada uçuşan fikirler, git geller, endişeler ve kararlar... Hepsi Lübliyana'da gerçekleşen Timeless Toplantısında...

Riga'daki ulusötesi toplantının ardından bir sonraki toplantının adresi Slovenian Third Age University (U3A) ev sahipliğinde Lübliyana oldu. Ulusötesi toplantılara ev sahipliği yapanlar COVID pandemisinin ne kadar etkili olduğunu bilirler.

Pandemi öncesi dönemde rutin işlerden olan organizasyon süreçleri bir anda ciddi konsatrasyon ve vakit ayırmayı gerektiren, bir yandan da kültürel farklılıkları ve ortakların tercihlerini düşünmeyi gerektiren bir uğraşa dönüştü.

Toplantıyı organize eden ekip bu süreçte pek çok restoranın gün boyu kapalı olduğunu veya uzun süredir açılmadığını, alışkın oldukları hizmet saatlerinin değiştiğini ve küçük bir toplantı salonu kirasının saatlik ücretinin 400 €'ya yükseldiğini gördüler. Tüm bunlar olurken, U3A öğrencileri yeni dönem için geri dönüyor ve üniversitenin mevcut imkanlarına eğitim öğretim faaliyetleri için ihtiyaç duyuluyordu. Neyse ki, House of Europe imdada yetişti ve salonlarını toplantı için açarak organizatörlere destek sağladı. Teşekkürler House of Europe!!!



Ancak, proje ortakları bir araya gelmekten o kadar mutlulardı ve o kadar güzel bir çalışma ortamı vardı ki, tüm zorluklar unutuldu. Proje ortakları bir kez daha ortak yaratıcı süreçlerin - beyin fırtınası, fikir alış veriş, artı eksi heapları- ancak fiziksel olarak bir arada olunan toplantılarla mümkün olduğuna ve çevrimiçi toplantıların bilgiyi iletmede yeterince iyi olmadığına ikna oldular. Dijital teknolojilerin yüz yüze etkileşimden üstün olduğu düşünülmemelidir!

Ortakların Ljubljana'da birlikte çalışırken yaşadıklarıyla bağlantılı olarak, Reiner Maria Rilke'nin The Notebooks of Malte Laurids Brigge adlı romanının neden akla geldiği hâlâ bir sır. Rilke bu eserinde bir şairin bir şiirin sadece bir dizesini ortaya çıkarmadan önce ihtiyaç duyduğu birçok farklı ve aynı zamanda sancılı yaşam deneyimini anlatmaktadır.

But, it is a big but, the Timeless project partners were versatile and together they gave way to the "Dictionary of Art and Culture" containing concepts, words, sentences and examples of the cultural heritage across partners' countries.

They decided together on the final graphic design and pieces of the cultural heritage contributed to the Digital Book "Hidden Culture". They translated the book into native languages and made an overview of the accomplished tasks and those still to come, before they come together again, this time in Usak, Türkiye.

Proje ortakları bu toplantıda "SAKLI KÜLTÜR" dijital kitabı içeriğinde yer alan kültürel miras öğelerine ve grafik tasarıma karar verdiler. Kitabı ortak dillere çevirdiler ve Türkiye'de Uşak şehrinde düzenlenecek final toplantısına kadar tamamlanacak ve devam edecek görevlerin bir listesini yaptılar.



"SAKLI KÜLTÜR" dijital kitabında bulunan hikayeler:

Türkiye:

- Tarhana Çorbası: Bir zamanlar gariban çorbasıydı, şimdi ise bedeni ve ruhu iyileştiriyor;
- Kilim Dokuma: Geleneksel kilim dokumacılığı hayatın ve ruh halinin dışavurumudur;
- Zeybekler kehribarlar üzerinde dans ediyor.

İspanya:

- Noel Amca Tio- Katalonya'ya aittir ve Noel'de şekerleme "sıçar";
- Aziz George: Aziz George ve ejderha efsanesidir;
- Kestane festivali.

Slovenya:

- Pohorje Omleti: Tatlı bir Sloven yemeği;
- Ljubljana Pen Club - şimdinin yaşlı entelektüellerinin buluşma mekanı;
- Çocukluğumdan beri arkadaşız: Ljubljana çevresindeki Hatıra ve Yoldaşlık Yolu.

Bulgaristan:

- Bulgaristan'da kutlanan Aziz Jordan Günü;
- Gül Festivali;
- Nestinari - Ateş dansı.

Belçika:

- Somut olmayan kültürel miras "Işık Dili" - Ulusötesi miras;
- Somut olmayan kültürel miras "Manzara/Peyzaj";
- Belçika Bira Kültürü.

Letonya:

- Zolite: Leton iskambil oyunu;
- Yapbozlar ve kullanım alanları: Letonya'da mekanları dekore eden yapbozlar;
- Livonya Kültürel Bölgesi.

ORTAK ÜLKELERDE PLANLANAN ÇOĞALTICI ETKİNLİKLER

Hem yetişkin eğitmenler hem de ileri yaşlarına gelmiş öğrenenlere yönelik çalışmalar yapılan Timeless projesinde uzun bir yol kat edildi. Somut olmayan kültürel miras öğeleri yetişkin öğrenenler tarafından seçildi. Timeless projesinin hedef kitlesine uygun olarak ortaya koyduğu fikri çıktılar oldukça önemlidir.

Ortakların bu çıktıları paylaşmak üzere planladığı çoğaltıcı etkinlik programı şöyledir:

:

- Ljubljana: 23 Mayıs saat 11. Mladinska knjiga book store, Slovenska c. 27,
- Uşak: 24 Mayıs saat 9.15. Uşak Üniversitesi Recep Tayyip Erdoğan Kongre ve Kültür Merkezi T6 salonu
- Riga: 18 Mayıs saat 11. NVO Nams, Ieriķu iela 43A.
- Sofya: 5 Mayıs saat 10. Metropolitan Hotel

Reus:

Herkesi bekleriz!!!

Contact us:

<https://eutimeless.info/en/contact>

Find us on social media:

<https://www.facebook.com/timelesslearning>



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

